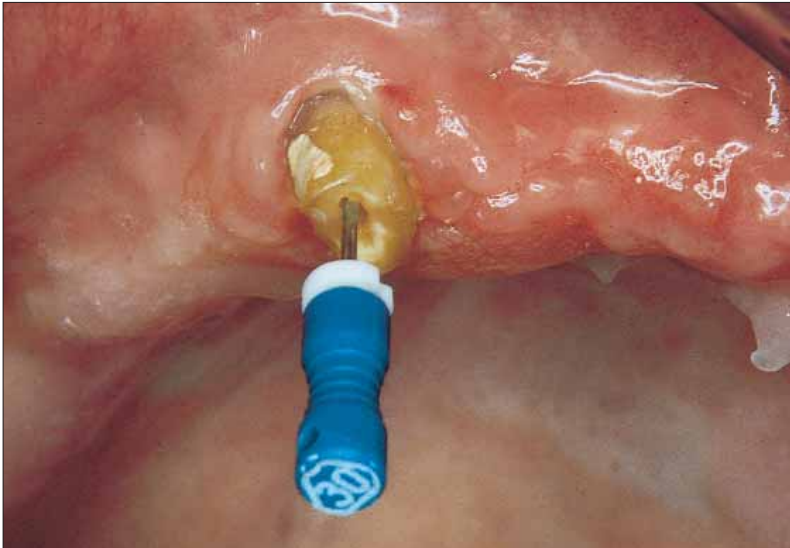


# Endodontische Instrumente

## Endodontic Instruments

### Instruments endodontiques



5.8  
174 ...  
Hedstroemfeilen  
Hedstroem Files  
Limes Hedstroem



- Endobohrer → Gates → Peeso → Erweiterer
- Pulpaentfernung      Handinstrument zur Entfernung der Pulpa → Nervnadeln
- Endo Bohrer            indiziert zur Erweiterung des Wurzelkanals, um die Einbringung der Füllung zu erleichtern.
- Endo Feilen            Glätten und Reinigen von Wurzelkanalwänden. Entfernen von Geweberesten.
  - K-Feilen
  - Hedstroemfeilen
- Rotierende Wurzelfüller - zum Einbringen der Paste in den Wurzelkanal.
  - Wurzelfüller ohne Sicherheitsspirale, Federstahl rostfrei.
  - Wurzelfüller mit Sicherheitsspirale, Federstahl rostfrei.
- Root Canal Drills* → Gates → Peeso → Root Canal Drill (Enlarger)
- Pulp Removal*      hand instrument for removing the pulp → Barbed Broaches
- Root canal drills*    indicated for enlarging the root canal to facilitate placement of the filling.
  - K-Reamer
- Root Canal Files*    used to smooth and clean the root canal walls and remove debris.
  - K-Files
  - Hedstroem Files
- Rotary Paste Fillers* for inserting paste into the root canal.
  - Root Fillers with safety spiral, stainless spring steel
  - Root Fillers without safety spiral, stainless spring steel.
- Instruments endodontiques* → Gates → Peeso → Elargisseurs
- Extirpation pulpaire* Instrument manuel pour extirper la pulpe → Tire-nerfs
- Reamers endo*        indiqués pour élargir le canal radiculaire, pour faciliter l'obturation
  - Forets K
- Limes endo*            Lissage et nettoyage des parois canalaies. Elimination des résidus tissulaires.
  - Limes K
  - Limes Hedstroem
- Obturation canalaire* pour obturer le canal radiculaire avec de la pâte.
  - Bourre-pâte sans spirale de sécurité
  - Bourre-pâte avec spirale de sécurité

	Gates	5.4
	Gates	
	Gates	
	Peeso	5.4
	Peeso	
	Peeso	
	Erweiterer	5.4
	Root canal drill	
	Elargisseurs	
	Endo Bohrer	5.4
	Root canal drill	
	Instrument endodontiques	
	Nervnadeln	5.5
	Barbed broaches	
	Tire-nerfs	
	K-Bohrer	5.5, 5.6
	K reamer	
	Broche K	
	K-Feilen	5.7
	K files	
	Limes K	
	Hedstroemfeilen	5.9
	Hedstroem Files	
	Limes Hedstroem	
	Wurzelfüller mit Sicherheitsspirale	5.8
	Rootfillers with safety spiral	
	Bourre-pâte avec spirale de sécurité	
	Wurzelfüller ohne Sicherheitsspirale	5.9
	Rootfillers without safety spiral	
	Bourre-pâte sans spirale de sécurité	

## Endobohrer • Root canal drills • Instruments endodontiques

Praxis • Dental Surgery • Cabinet dentaire

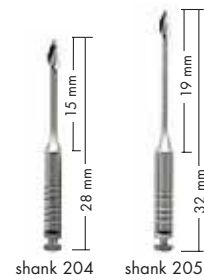
### Gates 180.15. ... 180.19. ... (Stainless)



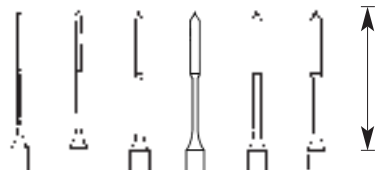
Schafthkodierung/Ringe • Shank mark/Rings $\varnothing$ 1/100 mm		1	2	3	4	5	6
Codage sur la tige / anneaux							

Shank	ISO	REF							
RA	L=15	330 204 679 336 ...	180.15. ...	6	050	070	090	110	130 150
Assortment			180.15.SO	1	050	070	090	110	130 150
RA	L=19	330 205 679 336 ...	180.19. ...	6	050	070	090	110	130 150
Assortment			180.19.SO	1	050	070	090	110	130 150

⌚ max. 450 - 800 rpm



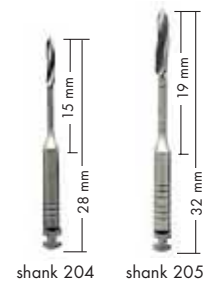
### Peeso 183.15. ... 183.19. ...



Schafthkodierung/Ringe • Shank mark/Rings $\varnothing$ 1/100 mm		1	2	3	4	5	6
Codage sur la tige / anneaux							

Shank	ISO	REF							
RA	L=15	330 204 682 336 ...	183.15. ...	6	070	090	110	130	150 170
Assortment			183.15.SO	1	070	090	110	130	150 170
RA	L=19	330 205 682 336 ...	183.19. ...	6	070	090	110	130	150 170
Assortment			183.19.SO	1	070	090	110	130	150 170

⌚ max. 800 - 1200 rpm



Inaktive Spitze mit Führungszapfen • Non-cutting tip with guide • Pointe mousse avec guidage

### Erweiterer, Root canal drill Alésoir pour canaux radiculaires 183.20. ...



Schafthkodierung/Ringe • Shank mark/Rings $\varnothing$ 1/100 mm		1	2	3	4
Codage sur la tige / anneaux					

Shank	ISO	REF				
RA	L=20	330 206 681 336 ...	183.20. ...	6	120	140 165 190
Assortment			183.20.SO	1/2/2/1	120	140 165 190

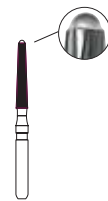
⌚ max. 800 - 1200 rpm



### H152 (210)

**new**

Konisch, extra lang  
Conical, extra long



Größe/Size/taille $\varnothing$ 1/10 mm	009
Länge-Length in mm - longueur	

Shank	ISO	REF	
FG	500 314 210 295...	H152 - ... -FG	009

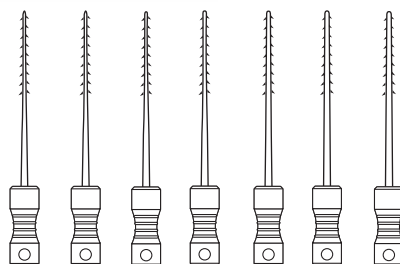
⌚ max. 120.000 rpm

shank 314

# Endodontie • Endodontics • Endodontie



## Nervnadel Barbed broaches Tire - nerfs 9107 ...



Farbkodierung \* Größe • Colour Code \* Size  $\varnothing$  1/100 mm

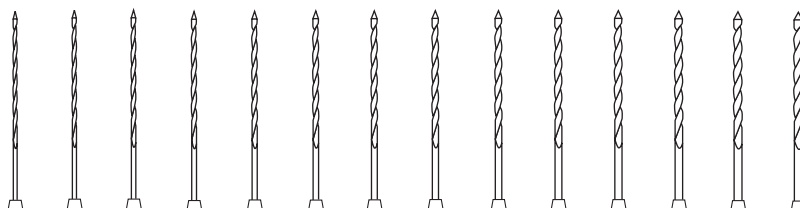
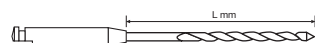
020 025 030 035 040 050 060

Shank	ISO	REF									
L=11	340 654 657 455 ...	9107.11.654. ...	6	020	025	030	035	040	050	060	
(1 piece each)	Assortment	9107.11.654.SO1	1		025	030	035	040	050	060	

Die Nervnadel in den Wurzelkanal einführen und nach einer Drehung von 180° bis 360° mit dem umwickelten Pulpagewebe herausziehen.  
 Manual preparation: insert the broach into the root canal and withdraw the engaged pulp by turning it from 180° to 360°.  
 Préparation manuelle: insérer le tire - nerf dans le canal radiculaire et retirer l'instrument enveloppé de la pulpe après avoir effectué une rotation de 180° à 360°.



## K-Bohrer K reamers Broche K 171 ...



Farbkodierung \* Größe • Colour Code \* Size  $\varnothing$  1/100 mm

008 010 015 020 025 030 035 040 045 050 055 060 070 080

Shank	ISO	REF															
RA L=21	340 204 639 451 ...	171.21.204. ...	6	008	010	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080
(1 piece each)	Assortment	171.21.204.SO1	1			015	020	025	030	035	040						
	Assortment	171.21.204.SO2	1									045	050	055	060	070	080
RA L=25	340 204 640 451 ...	171.25.204. ...	6	008	010	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080
(1 piece each)	Assortment	171.25.204.SO1	1			015	020	025	030	035	040						
	Assortment	171.25.204.SO2	1									045	050	055	060	070	080
RA L=28	340 204 641 451 ...	171.28.204. ...	6	008	010	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080
(1 piece each)	Assortment	171.28.204.SO1	1			015	020	025	030	035	040						
	Assortment	171.28.204.SO2	1									045	050	055	060	070	080

max. 450 - 800 r.p.m.

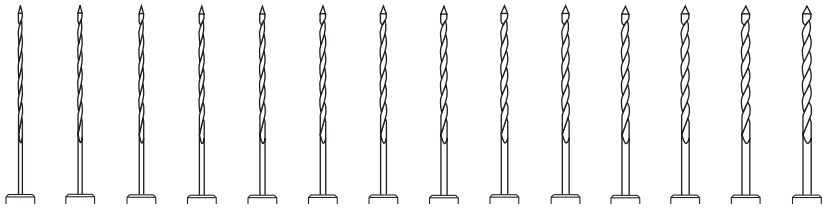
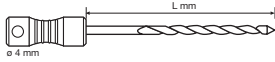
Bei maschineller Aufbereitung Winkelstück mit gelber Farbkodierung 1/4 Drehung verwenden.  
 For machine - driven preparation, use RA handpiece with yellow colour coding and a 1/4 turn max.  
 Préparation mécanique: contre - angle avec code couleur jaune, rotation 1/4 maximal.

# Endodontie • Endodontics • Endodontie

Praxis • Dental Surgery • Cabinet entaire



**K-Bohrer • K reamers  
Broche K  
171 ...**



Farbkodierung \* Größe • Colour Code \* Size ø 1/100 mm

008	010	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Shank	ISO	REF																
L=21	340 654 639 451 ...	171.21.654. ...	6	008	010	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080	
(1 piece each)	Assortment	171.21.654.S01	1			015	020	025	030	035	040							
	Assortment	171.21.654.S02	1									045	050	055	060	070	080	
L=25	340 654 640 451 ...	171.25.654. ...	6	008	010	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080	
(1 piece each)	Assortment	171.25.654.S01	1			015	020	025	030	035	040							
	Assortment	171.25.654.S02	1									045	050	055	060	070	080	
L=28	340 654 641 451 ...	171.28.654. ...	6	008	010	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080	
(1 piece each)	Assortment	171.28.654.S01	1			015	020	025	030	035	040							
	Assortment	171.28.654.S02	1									045	050	055	060	070	080	
L=31	340 654 642 451 ...	171.31.654. ...	6	008	010	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080	
(1 piece each)	Assortment	171.31.654.S01	1			015	020	025	030	035	040							
	Assortment	171.31.654.S02	1									045	050	055	060	070	080	

U max. 450 - 800 r.p.m.

Manuelle Aufbereitung: Anwendung mit Druckbewegung bei max. 90° und Drehbewegung in Uhrzeigersinn. Bei maschineller Aufbereitung Winkelstück mit gelber Farbkodierung 1/4 Drehung verwenden.  
 Manual preparation: application with pressure movement 90° max. and clock - wise rotary movement. For machine - driven preparation, use RA handpiece with yellow colour coding and a 1/4 turn max.  
 Préparation manuelle: application avec pression et un mouvement de rotation de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre. Préparation mécanique: contre - angle avec code couleur jaune, rotation 1/4 maximum.

## Einsatzmöglichkeiten • Application • Application



Der Zahn vor der Wurzelbehandlung.  
Shows the tooth prior to endodontic treatment.  
Dent avant traitement endodontique

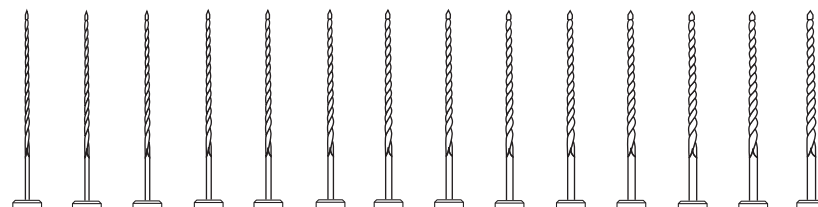
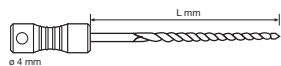


Mit einem Gates-Bohrer die physiologische Verengung des Kanals eröffnen.  
A Gates drill is used to clear the physiological constriction in the canal.  
Utiliser un foret Gates pour ouvrir le canal radiculaire

# Endodontie • Endodontics • Endodontie



## K-Feilen • K files Limes K 173 ...



Farbkodierung\*Größe • Colour Code\*Size ø 1/100 mm

008	010	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Shank	ISO	REF		008	010	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080
L=21	340 654 645 452 ...	173.21.654. ...	6	008	010	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080
(1 piece each)	Assortment	173.21.654.SO1	1			015	020	025	030	035	040						
	Assortment	173.21.654.SO2	1									045	050	055	060	070	080
L=25	340 654 646 452 ...	173.25.654. ...	6	008	010	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080
(1 piece each)	Assortment	173.25.654.SO1	1			015	020	025	030	035	040						
	Assortment	173.25.654.SO2	1									045	050	055	060	070	080
L=28	340 654 647 452 ...	173.28.654. ...	6	008	010	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080
(1 piece each)	Assortment	173.28.654.SO1	1			015	020	025	030	035	040						
	Assortment	173.28.654.SO2	1									045	050	055	060	070	080
L=31	340 654 648 452 ...	173.31.654. ...	6	008	010	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080
(1 piece each)	Assortment	173.31.654.SO1	1			015	020	025	030	035	040						
	Assortment	173.31.654.SO2	1									045	050	055	060	070	080

U max. 450 - 800 rpm

Manuelle Aufbereitung: Feilende Bewegungen verbunden mit Drehbewegungen mit max. 45° im Uhrzeigersinn. Bei maschineller Aufbereitung Winkelstück mit gelber Farbcodierung 1/4 Drehung verwenden.

Manual preparation: filling motion combined with rotary movement clock - wise 45° max. For machine - driven preparation, use RA handpiece with yellow colour coding and 1/4 turn max.

Préparation manuelle: mouvement de limage combiné avec une rotation 45° maximum dans le sens des aiguilles d'une montre. Préparation mécanique: contre - angle code couleur jaune, rotation 1/4 maximum.



Mit Reamern bis zum Apex aufbereiten.  
Use a reamer to prepare the canal to its apex.  
Une broche pour pénétrer dans le canal jusqu'à l'apex



Die Einschubtiefe mit röntgenopaken Stopperrn mittels Röntgenbild festlegen.  
Use radiopaque stoppers to determine the depth of insertion.  
Monter un "Stop" pour déterminer la longueur de travail



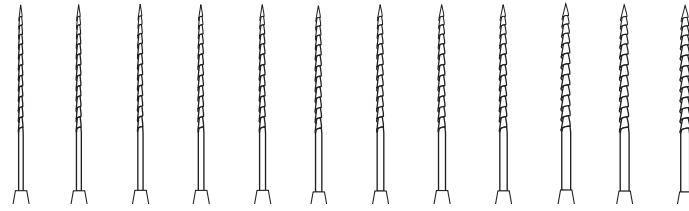
Mit aufsteigend großen Hedstroemfeilen wird der Kanal aufbereitet.  
Prepare the canal with successively increasing sizes of Hedstroem files.  
Elargissement du canal avec des racleurs (limes Hedstroem) de diamètres croissants

## Endodontie • Endodontics • Endodontie

Praxis • Dental Surgery • Cabinet dentaire



**Hedstroemfeilen**  
**Hedstroem Files**  
**Limes Hedstroem**  
**174 ...**



Farbkodierung\*Größe • Colour Code\*Size  $\varnothing$  1/100 mm

015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

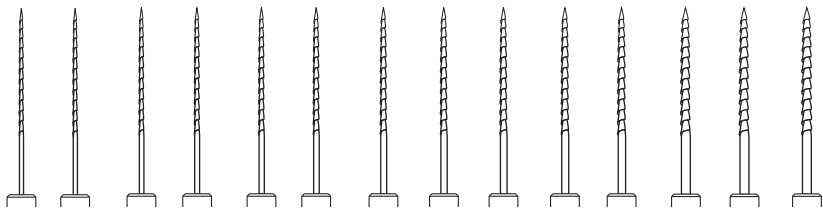
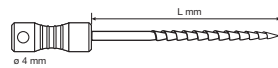
Shank	ISO	REF															
RA	L=21	340 204 650 453 ...	174.21.204. ...	6	015	020	025	030	035	040							
(1 piece each)	Assortment		174.21.204.S01	1	015	020	025	030	035	040							
RA	L=25	340 204 651 453 ...	174.25.204. ...	6	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080	
(1 piece each)	Assortment		174.25.204.S01	1	015	020	025	030	035	040							
	Assortment		174.25.204.S02	1							045	050	055	060	070	080	

max. 450 - 800 r.p.m.

Bei maschineller Aufbereitung Winkelstück mit gelber Farbkodierung 1/4 Drehung verwenden. Drehzahl 450 - 800 UPM • For machine - driven preparation, use RA handpiece with yellow colour coding and 1/4 turn max. • Préparation mécanique: contre - angle avec code couleur jaune, rotation 1/4 maximum.



**Hedstroemfeilen**  
**Hedstroem Files**  
**Limes Hedstroem**  
**174 ...**



Farbkodierung\*Größe • Colour Code\*Size  $\varnothing$  1/100 mm

008	010	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Shank	ISO	REF																
	L=21	340 654 650 453 ...	174.21.654. ...	6	008	010	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080
(1 piece each)	Assortment		174.21.654.S01	1			015	020	025	030	035	040						
	Assortment		174.21.654.S02										045	050	055	060	070	080
	L=25	340 654 651 453 ...	174.25.654. ...	6	008	010	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080
(1 piece each)	Assortment		174.25.654.S01	1			015	020	025	030	035	040						
	Assortment		174.25.654.S02										045	050	055	060	070	080
	L=28	340 654 652 453 ...	174.28.654. ...	6	008	010	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080
(1 piece each)	Assortment		174.28.654.S01	1			015	020	025	030	035	040						
	Assortment		174.28.654.S02										045	050	055	060	070	080
	L=31	340 654 653 453 ...	174.31.654. ...	6	008	010	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080
(1 piece each)	Assortment		174.31.654.S01	1			015	020	025	030	035	040						
	Assortment		174.31.654.S02										045	050	055	060	070	080

Manuelle Aufbereitung: Handstückinstrumente nur drückend und ziehend bewegen, ohne das Instrument zu verdrehen. Maschinelle Aufbereitung mit gelb codiertem Winkelstück mit maximal 1/4 Umdrehung verwenden. Drehzahl 450 bis max. 800 UPM

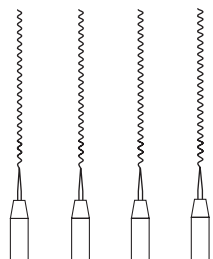
Manual preparation: use handinstrument in an up-and-down movement, without during and twisting the instrument. For machine - driven preparation, use RA handpiece with yellow colour coding and 1/4 turn max. Préparation manuelle: avec un mouvement de haut en bas, sans rotation.

Préparation mécanique: contre-angle avec code couleur jaune, rotation 1/4 maximum.

# Endodontie • Endodontics • Endodontie



**Wurzelfüller ohne Sicherheitsspirale**  
**Root fillers without safety spiral**  
**Bourre-pâte sans spirale de sécurité**  
**178 ...**



Farbkodierung\*Größe • Colour Code\*Size  $\varnothing$  1/100 mm

**025** **030** **035** **040**

Shank	ISO	REF						
RA	L=21	340 204 671 458 ...	<b>178.21.204. ...</b>	4	<b>025</b>	<b>030</b>	<b>035</b>	<b>040</b>
(1 piece each)	<b>Assortment</b>	<b>178.21.204.SO</b>		1	025	030	035	040
RA	L=25	340 204 673 458 ...	<b>178.25.204. ...</b>	4	<b>025</b>	<b>030</b>	<b>035</b>	<b>040</b>
(1 piece each)	<b>Assortment</b>	<b>178.25.204.SO</b>		1	025	030	035	040

⌚ max. 800 rpm

Ohne Sicherheitsspirale. Winkelstück mit grüner Farbkodierung.  
 Without safety spiral. RA handpiece with green colour coding.  
 Sans spirale de sécurité. Contre - angle avec code couleur vert.

**Endo Stopper**  
**Endo Stops**  
**Endo Stops**

250

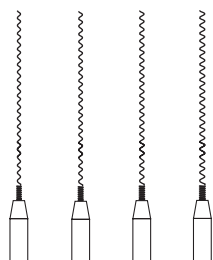
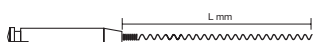


REF **ES 250**

Praxis • Dental Surgery • Cabinet dentaire



**Wurzelfüller mit Sicherheitsspirale**  
**Root fillers with safety spiral**  
**Bourre-pâte avec spirale de sécurité**  
**178S ...**



Farbkodierung\*Größe • Colour Code\*Size  $\varnothing$  1/100 mm

**025** **030** **035** **040**

Shank	ISO	REF						
RA	L=21	340 204 672 458 ...	<b>178S.21.204. ...</b>	4	<b>025</b>	<b>030</b>	<b>035</b>	<b>040</b>
(1 piece each)	<b>Assortment</b>	<b>178S.21.204.SO</b>		1	025	030	035	040
RA	L=25	340 204 673 458 ...	<b>178S.25.204. ...</b>	4	<b>025</b>	<b>030</b>	<b>035</b>	<b>040</b>
(1 piece each)	<b>Assortment</b>	<b>178S.25.204.SO</b>		1	025	030	035	040

⌚ max. 800 rpm

Winkelstück mit grüner Farbkodierung, RA handpiece with green colour coding,  
 Contre-angle avec couleur vert.